



Москва, 11 ноября 2025г.

Дорогие друзья,

**Греческий Культурный Центр – ГКЦ** с особой радостью направляет информацию о предстоящем в Греции **XIV Международном Фестивале Цифрового Кино AIDFF**, который объявляет информацию о приеме заявок на участие!!! От глубины души поздравляем организатора, идейного вдохновителя Фестиваля, ведущего греческого режиссера и большого и верного друга Греческого Культурного Центра - **ГКЦ Христоса Каракасиса**, и его команду с очередным подвигом.



Неутомимые и последовательные пионеры искусства и творчества **Христос Каракасис, Василики Каппа** и их команда в который раз приглашают, призывают нас приобщиться к миру седьмого искусства с помощью масштабного количества фильмов, с завораживающей многообразностью, многопрофильностью тематики, разнообразия, эстетики, содержания, ритма, которые буквально вызывают восхищение.

Желаем организаторам Фестиваля физического и психического здоровья, чтобы они с преданностью и любовью продолжали осуществлять то, что соответствует их творческому началу; то, что у них блестяще получается, и публика это восторженно принимает. Также выражаем им неиссякаемого источника вдохновения для творческих поисков в будущем.

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

Прилагается пресс-релиз организаторов,

Искренне Ваша,

Теодора Янници,

директор Греческого Культурного Центра – ГКЦ



**14-й Афинский международный фестиваль цифрового кино  
AIDFF /**

**14<sup>ο</sup> Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας AIDFF**

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: hellenic.cultural.center  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

# 14ο Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας AIDFF Athens International Digital Film Festival

11 – 17 Δεκεμβρίου 2025  
December 11 – 17, 2025

[www.aidff.com](http://www.aidff.com)



## 14-й Афинский международный фестиваль цифрового кино AIDFF New Cinema

Афинский международный фестиваль цифрового кино (AIDFF) возвращается в этом году и пройдет с 11 по 17 декабря 2025 года в Афинах, Греция.

Подача заявок уже открыта и будет осуществляться до 5 октября 2025 года через FilmFreeway :

- <https://filmfreeway.com/AthensInternationalDigitalFilmFestivalAIDFF>

В этом году на фестивале также пройдут:

- XII Международная панорама экологических и научных фильмов
- 3 -й Международный фестиваль сценарного мастерства для короткометражных и полнометражных фильмов

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: hellenic.cultural.center  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

AIDFF — одна из ведущих европейских платформ для **цифрового и нового кино**, предлагающая:

- 7-дневная программа
- широкий выбор показов во всех кинематографических жанрах
- параллельные мероприятия, включая музыку, изобразительное искусство, театр, образовательные мастер-классы и ретроспективы крупнейших кинематографистов и кинодвижений

На фестивале демонстрируются игровые фильмы (короткометражные и полнометражные), документальные фильмы, анимация, экспериментальные работы, видеоарт и видеотанец, предлагая **всесторонний взгляд на современное кинопроизводство**.

Его основной миссия является :

- для **поддержки международных и греческих кинематографических голосов**
- **оставаться в курсе технологической эволюции**
- **создать фестивальный опыт, основанный на настоящем и открытый будущему кино**

В сегодняшнем контексте термин «*Цифровой*» актуален как никогда, а «*Новое кино*» стало синонимом «*Цифрового*» и «*Новой эры*». Цифровое кинопроизводство знаменует собой поворотный момент в истории кинематографа, где сочетание искусства и технологий постоянно открывает новые горизонты.

За более чем десятилетие своего существования AIDFF зарекомендовал себя как **творческий центр для кинематографистов по всему миру**, воспитывающий новое поколение открытых, не знающих границ рассказчиков.

В своем 14-м выпуске **Афинский международный цифровой кинофестиваль (AIDFF)** подтверждает свою роль определяющей платформы в ландшафте современного цифрового кино — не только посредством показов, но и посредством более глубокого теоретического

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.facebook.com/Hecucenter/)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

взаимодействия с движущимся изображением. В его основе лежит пересечение искусства и технологий, при этом *цифровая* среда становится доминирующим средством кинематографического выражения в наше время. За эти годы фестиваль поддержал и представил сотни режиссеров со всего мира, культивируя глобальную кинематографическую полифонию и утверждая себя как пространство для диалога, инноваций и критического размышления. Укорененный в традициях, но устремленный в будущее, AIDFF отстаивает открытую и развивающуюся кинематографическую культуру — ту, которая выходит за рамки границ и воспринимает кино как живую, динамичную форму искусства.

### Организатор:

**KOYINTA Organization & Tickets** Билеты

**При поддержке:** Греческого киноцентра (GFC)

**В сотрудничестве с:** Культурными корреспондентами и организациями по всей Греции и за рубежом

Дополнительная информация:

[www.aidff.com](http://www.aidff.com)

[Инстаграм](#)

[LinkedIn](#)



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
 skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
 facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
 Instagram: @hecucenter

## 14ο Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας (AIDFF) – Νέος Κινηματογράφος

Το 14ο Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας (Athens International Digital Film Festival – AIDFF) επιστρέφει δυναμικά, και θα πραγματοποιηθεί από τις 11 έως τις 17 Δεκεμβρίου 2025 στην Αθήνα.

Οι αιτήσεις συμμετοχής είναι ήδη ανοιχτές και θα γίνονται δεκτές μέχρι τις 5 Οκτωβρίου 2025, μέσω της πλατφόρμας **FilmFreeway**

- ο <https://filmfreeway.com/AthensInternationalDigitalFilmFestivalAIDFF>

Στο πλαίσιο της φετινής διοργάνωσης θα πραγματοποιηθούν παράλληλα:

- το 12ο Διεθνές Οικολογικό και Επιστημονικό Πανόραμα
- το 3ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικού Σεναρίου μικρού και μεγάλου μήκους.

Το AIDFF αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα ευρωπαϊκά φεστιβάλ που εστιάζουν στον **ψηφιακό και νέο κινηματογράφο**, με:

- διάρκεια επτά ημερών
- ευρύ φάσμα προβολών από όλες τις κινηματογραφικές φόρμες
- καλλιτεχνικές δράσεις (μουσική, εικαστικά, θέατρο)
- εκπαιδευτικά master-classes και αφιερώματα σε σπουδαίους δημιουργούς και κινηματογραφικά ρεύματα

Το φεστιβάλ προβάλλει ταινίες μυθοπλασίας, ντοκιμαντέρ, animation, πειραματικό κινηματογράφο, video art και video dance, προωθώντας μια **ολιστική προσέγγιση της σύγχρονης κινηματογραφικής παραγωγής**.

Σταθερός του στόχος είναι:

- η ενίσχυση της ελληνικής και διεθνούς κινηματογραφικής δημιουργίας
- η παρακολούθηση των τεχνολογικών εξελίξεων
- η παραγωγή ενός φεστιβάλ απόλυτα συντονισμένου με την εποχή του

Η έννοια του «Ψηφιακού» παραμένει πιο επίκαιρη από ποτέ, ενώ ο «Νέος Κινηματογράφος» συμβολίζει τη μετάβαση σε μια **νέα εποχή καλλιτεχνικής έκφρασης**, όπου η τέχνη και η τεχνολογία βρίσκονται σε διαρκή διάλογο.

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

Το AIDFF, με σταθερή παρουσία επί **δώδεκα και πλέον έτη**, έχει αναδειχθεί σε **σημείο αναφοράς για τους κινηματογραφιστές όλου του κόσμου** και σε πεδίο γέννησης μιας νέας γενιάς δημιουργών με παγκόσμιο όραμα.

Το AIDFF, στην 14η διοργάνωσή του, επιβεβαιώνει τον ρόλο του ως ένας θεσμός που διαμορφώνει το τοπίο του σύγχρονου ψηφιακού κινηματογράφου, εστιάζοντας όχι μόνο στην προβολή, αλλά και στη θεωρητική προσέγγιση του νέου κινηματογραφικού μέσου. Στο επίκεντρο της φιλοσοφίας του βρίσκεται η έννοια της συνάντησης τέχνης και τεχνολογίας, που ορίζει το Ψηφιακό ως το κύριο όχημα της κινηματογραφικής έκφρασης της εποχής μας. Το φεστιβάλ έχει καταφέρει να αναδείξει και να στηρίζει εκατοντάδες δημιουργούς από όλο τον κόσμο, ενισχύοντας την παγκόσμια κινηματογραφική πολυφωνία, ενώ διαρκώς εξελίσσεται σε ένα πεδίο διαλόγου, καινοτομίας και εκπαιδευτικού προβληματισμού. Πιστό στις ρίζες του αλλά με βλέμμα στο μέλλον, το AIDFF προωθεί μια ανοιχτή κινηματογραφική κουλτούρα που απορρίπτει τα όρια και προσεγγίζει την τέχνη ως ζωντανό οργανισμό.

#### **Διοργάνωση:**

Οργανισμός **KOYINTA & Tickets Tickets**

**Με την υποστήριξη:** Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου

**Συνεργασίες:** Πολιτιστικοί φορείς και εταιρείες σε Ελλάδα και εξωτερικό

Περισσότερα:

[www.aidff.com](http://www.aidff.com)

[Instagram](#)

[LinkedIn](#)

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**

Москва, Алтуфьевское шоссе, 44

офис № 9, 2 этаж

Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**KENTRO ELLHNIKOU POLITISMOY**

Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor

127566 Moscow, Russia

Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)

[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



## 14th Athens International Digital Film Festival (AIDFF) – New Cinema

The **14th Athens International Digital Film Festival (AIDFF)** returns this year and will take place from **December 11 to 17, 2025**, in Athens, Greece.

**Submissions are now open** and will be accepted **until October 5, 2025**, via **FilmFreeway**:

- <https://filmfreeway.com/AthensInternationalDigitalFilmFestivalAIDFF>

This year's festival will also host:

- the **12th International Panorama of Ecological and Scientific Films**
- the **3rd International Screenwriting Festival** for both short and feature-length scripts

AIDFF is one of Europe's leading platforms for **digital and new cinema**, with:

- a 7-day Programme
- a wide variety of screenings across all cinematic genres
- parallel events including music, visual arts, theatre, educational masterclasses, and retrospectives on major filmmakers and film movements

The festival showcases fiction films (short and feature), documentaries, animation, experimental works, video art, and video dance — offering a **comprehensive perspective on contemporary filmmaking**.

Its core mission is:

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

- to **support international and Greek cinematic voices**
- to **stay attuned to technological evolution**
- to **create a festival experience rooted in the present and open to the future of cinema**

In today's context, the term "*Digital*" is more relevant than ever, while "*New Cinema*" has become synonymous with "*Digital*" and "*New Era*". Digital filmmaking marks a turning point in cinematic history, where the blend of art and technology constantly opens new frontiers.

Over more than a **decade of continuous presence**, AIDFF has established itself as a **creative hub for filmmakers worldwide**, cultivating a new generation of open-minded, boundary-free storytellers.

Now in its 14th edition, the **Athens International Digital Film Festival (AIDFF)** reaffirms its role as a defining platform in the landscape of contemporary digital cinema—not merely through screenings, but through a deeper theoretical engagement with the moving image. At its core lies the intersection of art and technology, with the *digital* medium emerging as the dominant vehicle for cinematic expression in our time. Over the years, the festival has supported and showcased hundreds of filmmakers from around the world, cultivating a global cinematic polyphony and establishing itself as a space for dialogue, innovation, and critical reflection. Rooted in tradition yet forward-looking, AIDFF champions an open and evolving cinematic culture—one that transcends boundaries and embraces cinema as a living, dynamic art form.

**Organized by:**

**KOYINTA Organization & Tickets Tickets**

**Supported by: The Greek Film Centre (GFC)**

**In collaboration with:** Cultural correspondents and organizations across Greece and abroad

More information:

[www.aidff.com](http://www.aidff.com)

[Instagram](#)

[LinkedIn](#)

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](#)



Μόσχα, 11 Νοεμβρίου 2025

Αγαπητοί φίλοι,

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
 skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
 facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
 Instagram: @hecucenter

Το **Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π.** με ιδιαίτερη ευχαρίστηση σάς προωθεί ενημέρωση για το **14<sup>ο</sup> Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου στην Αθήνα - AIDFF**, το οποίο διοργανώνεται από τον διακεκριμένο Έλληνα σκηνοθέτη **Χρήστο Καρακάση** και την ομάδα του.

Από τα βάθη της καρδιάς μας συγχαίρουμε τους διοργανωτές, τους ιδεολόγους-εμπνευστές του συγκεκριμένου εγχειρήματος, του Φεστιβάλ, και δη το διακεκριμένο Έλληνα σκηνοθέτη **Χρήστο Καρακάση** και την επίσης διακεκριμένη συγγραφέα, σεναριογράφο, σκηνοθέτη, εικαστικό **Βασιλική Κάππα** και την ομάδα τους για τον πολλοστό αυτό άθλο τους.



Άοκνοι και συνεπείς σκαπανείς της τέχνης και της δημιουργίας, ο **Χρήστος Καρακάσης**, η **Βασιλική Κάππα** και η ομάδα τους για πολλοστή φορά μάς καλούν να μνηθούμε στον κόσμο της έβδομης τέχνης με έναν αριθμό ταινιών, αλλά και σφαιρικότητα, ποικιλία, πολυμορφία αισθητικής, θεματικής, περιεγχομένου, ρυθμού, που κυριολεκτικά είναι αξιοθαύμαστα.

Ευχόμαστε στους διοργανωτές του φεστιβάλ σωματική και ψυχική υγεία, να συνεχίζουν με προσήλωση και αγάπη αυτό που τούς εκφράζει και το κοινό το εισπράττει, καθώς και αστείρευτη έμπνευση για καλλιτεχνικά εγχειρήματα στο μέλλον.

Παρατίθεται δελτίο τύπου των διοργανωτών του Φεστιβάλ

Με εκτίμηση,

Δώρα Γιαννίτση,

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: hellenic.cultural.center  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

δ/ντρια Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π. ([www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru))



14<sup>ο</sup> Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας AIDFF

# 14<sup>ο</sup> Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας AIDFF Athens International Digital Film Festival

11 – 17 Δεκεμβρίου 2025  
December 11 – 17, 2025

[www.aidff.com](http://www.aidff.com)



**14ο Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας (AIDFF) – Νέος Κινηματογράφος**

Το 14ο Διεθνές Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας (Athens International Digital Film Festival – AIDFF) επιστρέφει δυναμικά, και θα πραγματοποιηθεί από τις 11 έως τις 17 Δεκεμβρίου 2025 στην Αθήνα.

Οι αιτήσεις συμμετοχής είναι ήδη ανοιχτές και θα γίνονται δεκτές μέχρι τις 5 Οκτωβρίου 2025, μέσω της πλατφόρμας **FilmFreeway**

- <https://filmfreeway.com/AthensInternationalDigitalFilmFestivalAIDFF>

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

Στο πλαίσιο της φετινής διοργάνωσης θα πραγματοποιηθούν παράλληλα:

- το **12ο Διεθνές Οικολογικό και Επιστημονικό Πανόραμα**
- το **3ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογραφικού Σεναρίου** μικρού και μεγάλου μήκους.

Το AIDFF αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα ευρωπαϊκά φεστιβάλ που εστιάζουν στον **ψηφιακό και νέο κινηματογράφο**, με:

- διάρκεια επτά ημερών
- ευρύ φάσμα προβολών από όλες τις κινηματογραφικές φόρμες
- καλλιτεχνικές δράσεις (μουσική, εικαστικά, θέατρο)
- εκπαιδευτικά master-classes και αφιερώματα σε σπουδαίους δημιουργούς και κινηματογραφικά ρεύματα

Το φεστιβάλ προβάλλει ταινίες μυθοπλασίας, ντοκιμαντέρ, animation, πειραματικό κινηματογράφο, video art και video dance, προωθώντας μια **ολιστική προσέγγιση της σύγχρονης κινηματογραφικής παραγωγής**.

Σταθερός του στόχος είναι:

- η **ενίσχυση της ελληνικής και διεθνούς κινηματογραφικής δημιουργίας**
- η **παρακολούθηση των τεχνολογικών εξελίξεων**
- η **παραγωγή ενός φεστιβάλ απόλυτα συντονισμένου με την εποχή του**

Η έννοια του «Ψηφιακού» παραμένει πιο επίκαιρη από ποτέ, ενώ ο «Νέος Κινηματογράφος» συμβολίζει τη μετάβαση σε μια **νέα εποχή καλλιτεχνικής έκφρασης**, όπου η τέχνη και η τεχνολογία βρίσκονται σε διαρκή διάλογο.

Το AIDFF, με σταθερή παρουσία επί **δώδεκα και πλέον έτη**, έχει αναδειχθεί σε **σημείο αναφοράς για τους κινηματογραφιστές όλου του κόσμου** και σε πεδίο γέννησης μιας νέας γενιάς δημιουργών με παγκόσμιο όραμα.

Το AIDFF, στην 14η διοργάνωσή του, επιβεβαιώνει τον ρόλο του ως ένας θεσμός που διαμορφώνει το τοπίο του σύγχρονου ψηφιακού κινηματογράφου, εστιάζοντας όχι μόνο στην προβολή, αλλά και στη θεωρητική προσέγγιση του νέου κινηματογραφικού μέσου. Στο επίκεντρο της φιλοσοφίας του βρίσκεται η έννοια της συνάντησης τέχνης και τεχνολογίας, που ορίζει το Ψηφιακό ως το κύριο όχημα της κινηματογραφικής έκφρασης της εποχής μας. Το φεστιβάλ έχει καταφέρει να αναδείξει και να στηρίξει εκατοντάδες δημιουργούς από όλο τον κόσμο, ενισχύοντας την παγκόσμια κινηματογραφική πολυφωνία, ενώ διαρκώς εξελίσσεται σε ένα πεδίο διαλόγου, καινοτομίας και εκπαιδευτικού

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

προβληματισμού. Πιστό στις ρίζες του αλλά με βλέμμα στο μέλλον, το AIDFF προωθεί μια ανοιχτή κινηματογραφική κουλτούρα που απορρίπτει τα όρια και προσεγγίζει την τέχνη ως ζωντανό οργανισμό.

### Διοργάνωση:

Οργανισμός **ΚΟΥΙΝΤΑ & Tickets Tickets**

**Με την υποστήριξη:** Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου

**Συνεργασίες:** Πολιτιστικοί φορείς και εταιρείες σε Ελλάδα και εξωτερικό

Περισσότερα:

[www.aidff.com](http://www.aidff.com)

[Instagram](#)

[LinkedIn](#)



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



## 14th Athens International Digital Film Festival (AIDFF) – New Cinema

The **14th Athens International Digital Film Festival (AIDFF)** returns this year and will take place from **December 11 to 17, 2025**, in Athens, Greece.

**Submissions are now open** and will be accepted **until October 5, 2025**, via **FilmFreeway**:

- <https://filmfreeway.com/AthensInternationalDigitalFilmFestivalAIDFF>

This year's festival will also host:

- the **12th International Panorama of Ecological and Scientific Films**
- the **3rd International Screenwriting Festival** for both short and feature-length scripts

AIDFF is one of Europe's leading platforms for **digital and new cinema**, with:

- a 7-day Programme
- a wide variety of screenings across all cinematic genres
- parallel events including music, visual arts, theatre, educational masterclasses, and retrospectives on major filmmakers and film movements

The festival showcases fiction films (short and feature), documentaries, animation, experimental works, video art, and video dance — offering a **comprehensive perspective on contemporary filmmaking**.

Its core mission is:

- to **support international and Greek cinematic voices**
- to **stay attuned to technological evolution**

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.facebook.com/Hecucenter/)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

- to create a festival experience rooted in the present and open to the future of cinema

In today's context, the term "*Digital*" is more relevant than ever, while "*New Cinema*" has become synonymous with "*Digital*" and "*New Era*". Digital filmmaking marks a turning point in cinematic history, where the blend of art and technology constantly opens new frontiers.

Over more than a **decade of continuous presence**, AIDFF has established itself as a **creative hub for filmmakers worldwide**, cultivating a new generation of open-minded, boundary-free storytellers.

Now in its 14th edition, the **Athens International Digital Film Festival (AIDFF)** reaffirms its role as a defining platform in the landscape of contemporary digital cinema—not merely through screenings, but through a deeper theoretical engagement with the moving image. At its core lies the intersection of art and technology, with the *digital* medium emerging as the dominant vehicle for cinematic expression in our time. Over the years, the festival has supported and showcased hundreds of filmmakers from around the world, cultivating a global cinematic polyphony and establishing itself as a space for dialogue, innovation, and critical reflection. Rooted in tradition yet forward-looking, AIDFF champions an open and evolving cinematic culture—one that transcends boundaries and embraces cinema as a living, dynamic art form.

**Organized by:**

**KOYINTA Organization & Tickets Tickets**

**Supported by: The Greek Film Centre (GFC)**

**In collaboration with:** Cultural correspondents and organizations across Greece and abroad

More information:

[www.aidff.com](http://www.aidff.com)

[Instagram](#)

[LinkedIn](#)

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
 skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/ru/contacts/hellenic.cultural.center)  
 facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
 Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
 skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/ru/contacts/hellenic.cultural.center)  
 facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
 Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



**Новая книга Христоса Н. Каракасиса «Театральные монологи — Среди теней» вышла в издательстве Quinta Publications!!!**



Москва, 11 ноября 2025г.

Дорогие друзья,

**Греческий Культурный Центр – ГКЦ** особо рад препроводить **информацию о выходе новой книги** нашего доброго друга, ведущего греческого режиссера **Христоса Каракасиса «Театральные монологи — Среди теней»**.

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: hellenic.cultural.center  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

От глубины души поздравляем ведущего греческого режиссера **Христоса Каракасиса** с очередным достижением!



**Новая книга Христоса Н. Каракасиса «Театральные монологи — Среди теней» вышла в издательстве Quinta Publications.**

Монологи в этой книге – плод глубокой внутренней потребности и проистекают из поэтического мира Христоса Н. Каракасиса. Они основаны на его сборнике стихов « μ ἦ τίς » – произведении, проникнутом нежностью и душевной болью, которое затрагивает темы утраты, трещин, которые время пробивает в бытии, и непрекращающейся борьбы между сегодняшним и завтрашним.

Эти страницы пытаются вдохнуть жизнь в слова, нашедшие там пристанище, превратить их в голоса, говорящие о том, что остается невысказанным, о невидимом грузе утекающего времени, о детях, которые теряются, не успев прожить жизнь, о ранах, которые война оставляет в душах и телах.

Это не просто личный голос, а коллективный крик, связанный с текстами и духом поэтической традиции, освещающей самые тёмные уголки человеческого опыта. Это вдохновение стало тем семенем, из которого родились монологи, стремящиеся запечатлеть травму и надежду, хаос и потребность в памяти — чтобы те, кто больше не может помнить и говорить, могли вспомнить.

Монологи черпают вдохновение из размышлений сборника, раскрывая его экзистенциальные вопросы и проливая свет на аспекты человеческого опыта через театральную практику. Такие темы, как идентичность, отчуждение,

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/ru/contacts/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

расизм, восприятие времени, свобода и онтологический путь к «бытию», пронизывают сборник и переносят его на сцену языком, сочетающим философскую глубину и телесность театрального выражения.

Герои — говоря о Море, Луне, Разуме, Исходе — превращают монологи в живое движение, предлагая зрителю опыт одновременно политический, экзистенциальный и эстетический.

Представленные монологи представляют собой основной драматургический материал, включающий в себя элементы поэтического письма, философской мысли и театральной формы. Их использование — как в сценической практике, так и в образовательном и художественном контексте — направлено на исследование вопросов, связанных с идентичностью, сознанием и социальным опытом.

Поэтический монолог, как форма театрального дискурса, активизирует широкий спектр выразительных возможностей. Его исполнение предполагает полное участие тела, голоса и психики исполнителя. Субъект не «играет» роль в традиционном смысле; он выступает носителем живой рефлексии, посредством которой поэтический опыт трансформируется в театральное событие.

Театральные монологи Среди теней

Автор: Христос Н. Каракасис [Биография](#)

Дизайнер обложки: Василики Каппа

Публикации Quinta, сентябрь 2025 г., [www.kouinta.com](http://www.kouinta.com)

ISBN: 978-618-5268-21-3 160 страниц

Христос Н. Каракасис родился в Афинах и с ранних лет оказался в окружении, казалось бы, противоположных миров: он изучал музыку, исследуя ритм и внутреннюю пульсирующую силу звука, и в то же время посвятил себя информатике, стремясь к чистоте структуры и мощи систем. Между чувствительностью искусства и научной дисциплиной он открыл для себя кино и театр — пространства, которые не отрицают, а созидают. Там, на стыке образа, речи и тишины, он нашёл своё подлинное поле деятельности, место, где мысль, эмоция и техника встречаются с человеком. Он изучал

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

режиссуру кино и театра в Греции и Нью-Йорке (NYU Tisch (Школа искусств), но его академический путь также простирается в область гуманитарных наук, включая аспирантуру по программам подготовки и развития, а также по режиссуре театра и кино. Его взгляды формируются философией, теорией искусства и динамичной взаимосвязью между образованием и творчеством.



### **Κυκλοφόρησε από τις Εκδόσεις Κούντα το νέο βιβλίο του Χρήστου Ν. Καρακάση Θεατρικοί μονόλογοι - Ανάμεσα στις σκιές**

Οι μονόλογοι αυτού του βιβλίου είναι καρπός βαθιάς εσωτερικής ανάγκης και πηγάζουν από το ποιητικό σύμπαν του Χρήστου Ν. Καρακάση. Βασίζονται στην ποιητική του συλλογή «μῆτις», ένα έργο που αγγίζει με τρυφερότητα και σπαραγμό τα θέματα της απώλειας, των ρωγμών που χαράζει ο χρόνος στην ύπαρξη και της αδιάκοπης πάλης ανάμεσα στο σήμερα και το αύριο.

Αυτές οι σελίδες επιχειρούν να δώσουν πνοή στις λέξεις που βρήκαν εκεί καταφύγιο, να τις μετατρέψουν σε φωνές που μιλούν για όσα μένουν άρρητα, για το αθέατο βάρος του χρόνου που κυλά, για τα παιδιά που χάνονται πριν προλάβουν να ζήσουν, για τις πληγές που αφήνει ο πόλεμος στις ψυχές και στα σώματα.

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

Δεν πρόκειται για μια φωνή αποκλειστικά προσωπική, αλλά για μια συλλογική κραυγή, συνδεδεμένη με τους στίχους και το πνεύμα μιας ποιητικής παράδοσης που φωτίζει τις σκοτεινότερες γωνίες της ανθρώπινης εμπειρίας. Αυτή η έμπνευση έγινε ο σπόρος από τον οποίο γεννήθηκαν μονόλογοι που επιχειρούν να καταγράψουν το τραύμα και την ελπίδα, το χάος και την ανάγκη για μνήμη — για να θυμούνται και να μιλούν εκείνοι που δεν μπορούν πια.

Οι μονολογικές φωνές αντλούν από τον στοχασμό της συλλογής, επεκτείνοντας τα υπαρξιακά της ερωτήματα και φωτίζοντας πτυχές της ανθρώπινης εμπειρίας μέσα από τη θεατρική πράξη. Θέματα όπως η ταυτότητα, η αποξένωση, ο ρατσισμός, η αντίληψη του χρόνου, η ελευθερία και το οντολογικό ταξίδι προς το «είναι» διαπερνούν τη συλλογή και μεταφέρονται στη σκηνή με μια γλώσσα που ισορροπεί ανάμεσα στο φιλοσοφικό βάθος και τη σωματικότητα της θεατρικής έκφρασης.

Οι ήρωες — μιλώντας για τη Θάλασσα, το Φεγγάρι, την Αίσθηση, την Έξοδο, μετατρέπουν τους μονόλογους σε ζωντανή κίνηση, προσφέροντας στον θεατή μια εμπειρία ταυτόχρονα πολιτική, υπαρξιακή και αισθητική.

Οι παρόντες μονόλογοι συγκροτούν πρωτογενές δραματουργικό υλικό, που ενσωματώνει στοιχεία ποιητικής γραφής, φιλοσοφικής σκέψης και θεατρικής φόρμας. Η χρήση τους — τόσο στη σκηνική πράξη όσο και σε εκπαιδευτικά ή καλλιτεχνικά πλαίσια αποσκοπεί στη διερεύνηση ζητημάτων που σχετίζονται με την ταυτότητα, τη συνείδηση και την κοινωνική εμπειρία.

Ο ποιητικός μονόλογος, ως μορφή θεατρικού λόγου, ενεργοποιεί ένα ευρύ φάσμα εκφραστικών δυνατοτήτων. Η απόδοσή του προϋποθέτει την πλήρη συμμετοχή του σώματος, της φωνής και του ψυχισμού του ερμηνευτή. Το υποκείμενο δεν «υποδύεται» έναν ρόλο με την παραδοσιακή έννοια· λειτουργεί ως φορέας ενός βιωμένου στοχασμού, μέσα από τον οποίο η ποιητική εμπειρία μετατρέπεται σε θεατρικό γεγονός.

Θεατρικοί μονόλογοι Ανάμεσα στις σκιές

Συγγραφέας: Χρήστος Ν. Καρακάσης Βιογραφικό

Επιμέλεια-Σχεδιασμός Εξωφύλλου: Βασιλική Κάππα

Εκδόσεις Κούνιντα Σεπτέμβριος 2025 [www.kouinta.com](http://www.kouinta.com)

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

ISBN: 978-618-5268-21-3 160 σελίδες

Ο Χρήστος Ν. Καρακάσης γεννήθηκε στην Αθήνα και από νωρίς βρέθηκε να διασχίζει φαινομενικά αντίθετους κόσμους: σπούδασε μουσική, εξερευνώντας τον ρυθμό και την εσωτερική παλμική δύναμη του ήχου, ενώ παράλληλα αφιερώθηκε στην πληροφορική, αναζητώντας την καθαρότητα της δομής και τη δύναμη των συστημάτων. Ανάμεσα στην ευαισθησία της τέχνης και την πειθαρχία της επιστήμης, ανακάλυψε τον κινηματογράφο και το θέατρο — χώρους που δεν αναιρούν αλλά συνθέτουν. Εκεί, στην τομή εικόνας, λόγου και σιωπής, βρήκε το αυθεντικό του πεδίο, έναν τόπο όπου η σκέψη, το συναίσθημα και η τεχνική συναντούν τον άνθρωπο.. Σπούδασε Σκηνοθεσία Κινηματογράφου και Θεάτρου στην Ελλάδα και στη Νέα Υόρκη (NYU Tisch School of the Arts), ενώ η ακαδημαϊκή του διαδρομή εκτείνεται και στις ανθρωπιστικές επιστήμες, με μεταπτυχιακές σπουδές στην Ανάπτυξη και Μεθοδολογία της Εκπαίδευσης (Training and Development) και στη Σκηνοθεσία Θεάτρου και Κινηματογράφου. Η σκέψη του διαμορφώνεται μέσα από τη φιλοσοφία, τη θεωρία της τέχνης και τη δυναμική σχέση της παιδείας με τη δημιουργικότητα.



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
 skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
 facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
 Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

От глубины души поздравляем ведущего греческого режиссера **Христоса Каракасиса** с очередным достижением!

**Христос Каракасис** давний добрый друг и партнер **Греческого Культурного Центра – ГКЦ**, неоднократный участник наших кинофестивалей и кинопоказов !!!

Информация об авторе:

*Христос Н. Каракасис*



**Христос Н. Каракасис**

*Сценарист, режиссер, продюсер Христос Н. Каракасис родился в Афинах. Учился музыке, информационным технологиям и режиссуре театра, кино, телевидения.*

Обладатель уровня магистра по программе «Развитие и методология образования» (*Post graduate diploma in training and development*) и магистра по программе «Кинорежиссура и театр» (*Post graduate diploma in film and theatre direction*). Организатор множества мероприятий, рекламных кампаний, Video art, фестивалей. С 1992 работает в качестве режиссера и продюсера. Его картины получали множество международных призов, были показаны в Греции и за рубежом.

Он был ответственным за аудиовизуальную и техническую часть многих мероприятий, рекламных кампаний, видеороликов и фестивалей. С 1992 работает в качестве режиссера и продюсера.

Христос Каракасис - основатель кинокомпании-продюсерской компании и издательства **Куинда Продакшн** [www.kouinta-production.gr](http://www.kouinta-production.gr)

Преподает киноискусство во многих учебных заведениях. С 2011 года является художественным директором Международного Фестиваля Цифрового Кино г. Афин AIDFF, а с 2013 года – художественным

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

руководителем Международной экологической-научной Панорамы «КУИНТА-ΚΟΥΙΝΤΑ».

Автор книги «Введение в кино», адресованной молодым, обещающим режиссерам, и всем, кто желает познакомиться непосредственным и сжатым способом с искусством и техникой киноискусства. Регулярно публикуется в «filmmaker» и в «kouyinta art emagazine».

С подробной биографией автора *Χριστοσ Καρακασισα* можете ознакомиться по ссылке <https://cloud.mail.ru/public/N32m/gUk8f8fX6>

**ΜΥ ΜΕΣΤΕ !!! ΜΥ – ΕΔΙΝΥΙ ΜΙΡ !!!**

**ΜΕΣΤΕ ΜΥ ΣΙΛΥΝΕΕ, ΜΟΨΝΕΕ, ΜΕΣΤΕ ΜΥ ΔΥΧΟΒΝΟ  
ΒΟΓΑΧΕ и, на самом деле, СЧАСТЛИВЫ !!!**



**Κυκλοφόρησε από τίς Εκδόσεις Κουίντα το νέο βιβλίο του Χρήστου Ν. Καρακάση Θεατρικοί μονόλογοι - Ανάμεσα στις σκιές!!!**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: hellenic.cultural.center  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter



Μόσχα, 11 Νοεμβρίου 2025

Αγαπητοί φίλοι,

Το **Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π.** με ιδιαίτερη χαρά σας προωθεί ενημέρωση για την κυκλοφορία του καινούριου βιβλίου του διακεκριμένου Έλληνα σκηνοθέτη, εκλεκτού καλού μας φίλου **Χρήστου Καρακάση «Θεατρικοί Μονόλογοι – Ανάμεσα στις Σκιές».**

Συγχαίρουμε ειλικρινά, από καρδιάς, τον κορυφαίο Έλληνα σκηνοθέτη **Χρήστο Καρακάση** και για αυτό το επίτευγμά του!

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter



### **Κυκλοφόρησε από τις Εκδόσεις Κουίντα το νέο βιβλίο του Χρήστου Ν. Καρακάση Θεατρικοί μονόλογοι - Ανάμεσα στις σκιές**

Οι μονόλογοι αυτού του βιβλίου είναι καρπός βαθιάς εσωτερικής ανάγκης και πηγάζουν από το ποιητικό σύμπαν του Χρήστου Ν. Καρακάση. Βασίζονται στην ποιητική του συλλογή «μῆτις», ένα έργο που αγγίζει με τρυφερότητα και σπαραγμό τα θέματα της απώλειας, των ρωγμών που χαράζει ο χρόνος στην ύπαρξη και της αδιάκοπης πάλης ανάμεσα στο σήμερα και το αύριο.

Αυτές οι σελίδες επιχειρούν να δώσουν πνοή στις λέξεις που βρήκαν εκεί καταφύγιο, να τις μετατρέψουν σε φωνές που μιλούν για όσα μένουν άρρητα, για το αθέατο βάρος του χρόνου που κυλά, για τα παιδιά που χάνονται πριν προλάβουν να ζήσουν, για τις πληγές που αφήνει ο πόλεμος στις ψυχές και στα σώματα.

Δεν πρόκειται για μια φωνή αποκλειστικά προσωπική, αλλά για μια συλλογική κραυγή, συνδεδεμένη με τους στίχους και το πνεύμα μιας ποιητικής παράδοσης που φωτίζει τις σκοτεινότερες γωνιές της ανθρώπινης εμπειρίας. Αυτή η έμπνευση έγινε ο σπόρος από τον οποίο γεννήθηκαν μονόλογοι που επιχειρούν να καταγράψουν το τραύμα και την ελπίδα, το χάος και την ανάγκη για μνήμη — για να θυμούνται και να μιλούν εκείνοι που δεν μπορούν πια.

Οι μονολογικές φωνές αντλούν από τον στοχασμό της συλλογής, επεκτείνοντας τα υπαρξιακά της ερωτήματα και φωτίζοντας πτυχές της ανθρώπινης εμπειρίας μέσα από τη θεατρική πράξη. Θέματα όπως η ταυτότητα, η αποξένωση, ο ρατσισμός, η αντίληψη του χρόνου, η ελευθερία και το οντολογικό ταξίδι προς το «είναι»

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

διαπερνούν τη συλλογή και μεταφέρονται στη σκηνή με μια γλώσσα που ισορροπεί ανάμεσα στο φιλοσοφικό βάθος και τη σωματικότητα της θεατρικής έκφρασης.

Οι ήρωες — μιλώντας για τη Θάλασσα, το Φεγγάρι, την Αίσθηση, την Έξοδο, μετατρέπουν τους μονόλογους σε ζωντανή κίνηση, προσφέροντας στον θεατή μια εμπειρία ταυτόχρονα πολιτική, υπαρξιακή και αισθητική.

Οι παρόντες μονόλογοι συγκροτούν πρωτογενές δραματουργικό υλικό, που ενσωματώνει στοιχεία ποιητικής γραφής, φιλοσοφικής σκέψης και θεατρικής φόρμας. Η χρήση τους — τόσο στη σκηνική πράξη όσο και σε εκπαιδευτικά ή καλλιτεχνικά πλαίσια αποσκοπεί στη διερεύνηση ζητημάτων που σχετίζονται με την ταυτότητα, τη συνείδηση και την κοινωνική εμπειρία.

Ο ποιητικός μονόλογος, ως μορφή θεατρικού λόγου, ενεργοποιεί ένα ευρύ φάσμα εκφραστικών δυνατοτήτων. Η απόδοσή του προϋποθέτει την πλήρη συμμετοχή του σώματος, της φωνής και του ψυχισμού του ερμηνευτή. Το υποκείμενο δεν «υποδύεται» έναν ρόλο με την παραδοσιακή έννοια· λειτουργεί ως φορέας ενός βιωμένου στοχασμού, μέσα από τον οποίο η ποιητική εμπειρία μετατρέπεται σε θεατρικό γεγονός.

Θεατρικοί μονόλογοι Ανάμεσα στις σκιές

Συγγραφέας: Χρήστος Ν. Καρακάσης [Βιογραφικό](#)

Επιμέλεια-Σχεδιασμός Εξωφύλλου: Βασιλική Κάππα

Εκδόσεις Κούνιντα Σεπτέμβριος 2025 [www.kouinta.com](http://www.kouinta.com)

ISBN: 978-618-5268-21-3 160 σελίδες

Ο Χρήστος Ν. Καρακάσης γεννήθηκε στην Αθήνα και από νωρίς βρέθηκε να διασχίζει φαινομενικά αντίθετους κόσμους: σπούδασε μουσική, εξερευνώντας τον ρυθμό και την εσωτερική παλμική δύναμη του ήχου, ενώ παράλληλα αφιερώθηκε στην πληροφορική, αναζητώντας την καθαρότητα της δομής και τη δύναμη των συστημάτων. Ανάμεσα στην ευαισθησία της τέχνης και την πειθαρχία της επιστήμης, ανακάλυψε τον κινηματογράφο και το θέατρο — χώρους που δεν αναιρούν αλλά συνθέτουν. Εκεί, στην τομή εικόνας, λόγου και σιωπής, βρήκε το αυθεντικό του πεδίο, έναν τόπο όπου η σκέψη, το συναίσθημα και η τεχνική συναντούν τον άνθρωπο.. Σπούδασε Σκηνοθεσία Κινηματογράφου και Θεάτρου

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)

[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.facebook.com/Hecucenter/)

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

στην Ελλάδα και στη Νέα Υόρκη (NYU Tisch School of the Arts), ενώ η ακαδημαϊκή του διαδρομή εκτείνεται και στις ανθρωπιστικές επιστήμες, με μεταπτυχιακές σπουδές στην Ανάπτυξη και Μεθοδολογία της Εκπαίδευσης (Training and Development) και στη Σκηνοθεσία Θεάτρου και κινηματογράφου. Η σκέψη του διαμορφώνεται μέσα από τη φιλοσοφία, τη θεωρία της τέχνης και τη δυναμική σχέση της παιδείας με τη δημιουργικότητα.



Συγχαίρουμε ειλικρινά, από καρδιάς, τον κορυφαίο Έλληνα σκηνοθέτη **Χρήστο Καρακάση** και για αυτό το επίτευγμά του!

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

Ο Χρήστος Καρακάσης είναι μακροχρόνιος, επί σειρά ετών εκλεκτός καλός φίλος και συνεργάτης του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π., πολλάκις συμμετείχε στα φεστιβάλ και τις κινηματογραφικές προβολές μας!!!

### *Χρήστος Ν. Καρακάσης*



*Σεναριογράφος, σκηνοθέτης, παραγωγός.*

Ο Χρήστος Ν. Καρακάσης Γεννήθηκε στην Αθήνα. Σπούδασε Μουσική, Πληροφορική και Σκηνοθεσία Θεάτρου, Κινηματογράφου, Τηλεόρασης. Κατέχει μεταπτυχιακό τίτλο πάνω στην ανάπτυξη και την μεθοδολογία της εκπαίδευσης (Post graduate diploma in training and development) και μεταπτυχιακό τίτλο στην σκηνοθεσία κινηματογράφου και θεάτρου Post graduate diploma in film and theatre direction.

Έχει επιμεληθεί οπτικοακουστικά καλλιτεχνικά, οργανωτικά και σε τεχνικό επίπεδο πολλές εκδηλώσεις παρουσιάσεις, διαφημίσεις, Video art, Φεστιβάλ. Ως Σκηνοθέτης-Σεναριογράφος-Παραγωγός έχει παρουσία από το 1992. Οι ταινίες του έχουν αποσπάσει διεθνείς βραβεύσεις και έχουν προβληθεί στην Ελλάδα και το Εξωτερικό. Ιδρυτής των εκδόσεων κούντα και της κινηματογραφικής εταιρείας KOYINTA Production . Καθηγητής Κινηματογράφου σε πολλές σχολές και ιδρύματα. Από το 2011 είναι Καλλιτεχνικός Διευθυντής του Διεθνούς Φεστιβάλ Ψηφιακού Κινηματογράφου Αθήνας AIDFF και από το 2013 είναι καλλιτεχνικός διευθυντής στο διεθνές οικολογικό και επιστημονικό πανόραμα της KOYINTA. Έχει γράψει την «εισαγωγή στον κινηματογράφο» βιβλίο το οποίο απευθύνεται σε επίδοξους σκηνοθέτες, αλλά και σε όλους εκείνους που θέλουν να γνωρίσουν με άμεσο και περιεκτικό τρόπο την τέχνη αλλά και την τεχνική του κινηματογράφου. Αρθρογραφεί στο filmmaker και στο koyinta art emagazine.

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: hellenic.cultural.center  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter

Αναλυτικό βιογραφικό για τον σκηνοθέτη δύνασθε να αντλήσετε στον εξής σύνδεσμο στη Διαδίκτυο <https://cloud.mail.ru/public/N32m/gUk8f8fX6>

***ΕΙΜΑΣΤΕ ΜΑΖΙ !!! ΕΙΜΑΣΤΕ ΕΝΑΣ ΕΝΙΑΙΟΣ ΚΟΣΜΟΣ !!!***

***ΕΙΜΑΣΤΕ ΜΑΖΙ !!! ΜΑΖΙ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΕΡΟΙ,  
ΣΘΕΝΑΡΟΤΕΡΟΙ, ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΕΜΠΛΟΥΤΙΣΜΕΝΟΙ και ειλικρινά  
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ !!!***



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: hellenic.cultural.center  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Instagram: @hecucenter